

就学に必要な費用の援助について

Financial Assistance for School Expenses

小中学校の授業料は無料ですが、学用品、給食、修学旅行などの費用がかかります。義務教育の費用の負担にお困りの保護者に対し、就学援助の制度より、就学に必要な費用の援助を行っています。各小中学校または教育委員会に「就学援助費給付申請書」を提出していただき、教育委員会が必要と認定した場合に学用品費、給食費等の費用の一部を援助いたします。

Elementary and junior high school tuition is free, but guardians are required to pay expenses for school supplies, school lunches, school trips, etc.

School Expenses Assistance is a system that provides financial support to guardians who are having difficulties paying school expenses for compulsory education (elementary and junior high school).

When you submit a School Expenses Assistance Application Form to elementary or junior high schools, or directly to the Board of Education, and your application is approved by the Board of Education, a portion of the expenses for school lunches, school supplies, etc., will be provided.

◆ 援助の対象となる方 Who is Eligible?

新潟市にお住まいの方で Households in Niigata City that fall under any of the following categories:

- (1) 年間所得が新潟市の定める基準以下の保護者
The guardians' yearly income is under the standard level designated by Niigata City.
- (2) その他特別な事情があり、経済的に困窮され児童生徒を就学させることが困難な方
Or, the guardians have financial difficulties in sending children to school for other special reasons.

◆ 援助の申し込み方法 How to Apply

(1) 就学援助申請書 Application Form for School Expenses Assistance

各小中学校で「就学援助申請書」を受け取っていただき必要事項を記入してください。

Get an Application Form for School Expenses Assistance at an elementary or junior high school, and fill out the form.

なお、2人以上の児童生徒が就学されている場合は、それぞれの申請が必要です。

If you have more than one student at school, it is necessary to submit separate forms for each student.

(2) 提出先 Where to submit

在学している小中学校、入学後に通学する小中学校へ提出してください。

Submit the form to the elementary or junior high school your child is (will be) attending.

(3) 提出期間 Periods for submission

随時申請することができます。

Applications are accepted throughout the year.

◆ 援助される費用 Contents of Assistance

学用品、給食、修学旅行、医療費などの一部

A portion of the expenses for school supplies, school lunches, school trips, medical care, etc.

◆ お問い合わせ先 Inquiries

詳しくは、各小中学校までお問い合わせください。

For more information, please contact the elementary and/or junior high school.